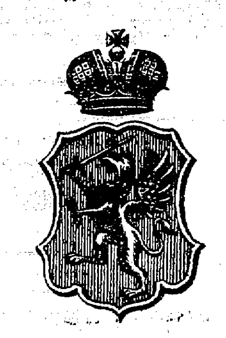
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXI. Jahrgang.

№ 92. Середа 17. Августа. — Mittwoch 17. August. 1883.

Оффиціальная Часть. Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

№ 76. Указъ Правителвствующаго Сената. По указу Его Императорскаго Величества, Правительствующій Сенатъ слушали: во 1. Рапортъ Министра Финансовъ, отъ 7. Іюня 1883 года за № 1958, при коемъ представляетъ для обнародованія: 1) копію съ удостоенной Собственноручнаго Его Императорскаго Величества утвержденія табели, опредѣляющей законную оцѣнку земель, не заложенныхъ въ кредитныхъ учрежденіяхъ, для исчисленія пошлинъ съ безмезднаго перехода сихъ имуществъ; 2) копію съ Высочайше утвержденнаго 19. Мая 1883 года мнѣнія Государственнаго Совѣта объ упомянутой законной оцѣнкѣ и 3) копію съ Высочайше утвержденнаго въ тотъ же день мнѣнія Государственнаго Совѣта о цѣнахъ, не ниже которыхъ должна быть обозначаема стоимость недвижимыхъ имуществъ въ крѣпостныхъ актахъ. Означенныя мнѣнія слѣдующаго содержанія: I. Государственный Совѣтъ, въ Соединенныхъ Департаментахъ Законовъ и Государственной Экономіи и въ Общемъ Собраніи, разсмотрѣвъ представленіе Министра Финансовъ о законной оцѣнкѣ земель, по которой должны быть исчисляемы пошлины съ безмезднаго перехода сихъ имуществъ, мнѣніемъ положилъ: I. Проектъ табели, опредѣляющей законную оцѣнку земель, незаложенныхъ въ кредитныхъ учрежденіяхъ, для исчисленія пошлинъ съ безмезднаго перехода сихъ имуществъ, поднести къ Высочайшему Его Императорскаго Величества утвержденію и, по воспослѣдованіи онаго, привести въ дѣйствіе. II. Въ мѣстностяхъ, не показанныхъ въ настоящей табели, законною оцѣнкою земель для взиманія упомянутыхъ пошлинъ признавать: 1) Въ губерніяхъ Закавказскихъ, Томской, Тобольской, Енисейской и Иркутской, а также въ областяхъ Терской и Кубанской, цѣны, опредѣленныя въ приложеніи IV къ статьѣ 2 устава о пошлинахъ (по прод. 1876 и 1879 гг.). 2) Въ остальныхъ мѣстностяхъ (за исключеніемъ губерній Царства Польскаго, въ которыхъ дѣйствуютъ особыя правила) цѣну въ восемьдесять копѣекъ за десятину. III. Статью II Высочайше утвержденнаго 23. Декабря 1882 г. мнѣнія Государственнаго Совѣта о приведеніи въ дѣйствіе узаконеній о пошлинахъ съ имуществъ, переходящихъ безмезднымъ способомъ, — отмѣнить. IV. Относительно примѣненія табели, опредѣляющей законную оцѣнку земель, незаложенныхъ въ кредитныхъ учрежденіяхъ (ст. I), постановить слѣдующія правила: 1) Подробное опредѣленіе границъ каждой изъ установленныхъ табелью отдѣльныхъ мѣстностей производится губернскимъ земскимъ собраніемъ, а тамъ, гдѣ земскія учрежденія не введены, — губернскимъ распорядительнымъ комитетомъ, съ утвержденія въ обоихъ случаяхъ Министра Финансовъ. 2) Въ тѣхъ случаяхъ, когда неблагопріятныя условія, въ которыхъ находится недвижимое имущество, уменьшаютъ его стоимость не менѣе, чѣмъ на двадцать пять процентовъ противъ цѣны, выведенной на основаніи табели, законная оцѣнка земли можетъ, по ходатайству владѣльца оной, быть понижена до надлежащаго размѣра. Просьбы о такомъ пониженіи подаются въ мѣстную, по нахожденію имущества, казенную палату, въ двухмѣсячный срокъ со дня объявленія опредѣленія судебнаго установленія или разсчета сей палаты о количествѣ причитающейся пошлины, съ приложеніемъ удостовѣренія уѣздной земской управы или губернскаго распорядительнаго комитета (тамъ, гдѣ нѣтъ земскихъ учрежденій) о дѣйствительномъ существованіи упомянутыхъ неблагопріятныхъ условій, которыя должны быть съ точностью указаны въ самомъ свидѣтельствѣ. Постановленія казенной палаты о пониженіи оцѣнки представляются на утвержденіе Министра Финансовъ. 3) По имѣніямъ, дѣйствительная стоимость которыхъ, вслѣдствіе представляемыхъ ими особыхъ условій положенія, состава, качества почвы и т. п., превышаетъ болѣе чѣмъ на двадцать пять процентовъ цѣну, выведенную на основаніи табели, казенная палата начисляетъ дополнительную пошлину по оцѣнкѣ, установленной мѣстнымъ уѣзднымъ земскимъ собраніемъ для взиманія земскихъ сборовъ, буде она выше законной, а въ противномъ случаѣ — или если земской оцѣнки не существуетъ — на основаніи имѣющихся въ палатѣ свѣдѣній, по соглашенію съ уѣздною земскою управою или губернскимъ распорядительнымъ комитетомъ (тамъ, гдѣ нѣтъ земскихъ учрежденій). На постановленія казенной палаты по сему предмету могутъ быть приносимы жалобы Министра Финансовъ, въ двухмѣсячный срокъ со дня объявленія разсчета о количествѣ причитающейся пошлины, при чемъ жалоба подается въ подлежащую казенную палату и представляется ею, вмѣстѣ съ объясненіемъ, Министру Финансовъ. II. Государственный Совѣтъ, въ Соединенныхъ Департамен-

Nr. 76. Ukas Eines Dirigirenden Senats. Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät ließ Ein Dirigirender Senat sich vortragen: 1) den Bericht des Finanzministers vom 7. Juni 1883 Nr. 1958, bei welchem derselbe zur Publication vorstellt: 1) eine Abschrift der der Eigenhändigen Bestätigung Seiner Kaiserlichen Majestät gewürdigten Tabelle, welche die gesetzliche Abschätzung der bei Credit-Institutionen nicht verpfändeten Ländereien behufs Berechnung der Steuer bei einem unentgeltlichen Uebergange dieser Vermögensobjecte bestimmt; 2) eine Abschrift des am 19. Mai 1883 Allerhöchst bestätigten Gutachtens des Reichsraths über die gedachte gesetzliche Abschätzung und 3) eine Abschrift des an demselben Tage Allerhöchst bestätigten Gutachtens des Reichraths über die Preise, unter denen der Werth der Immobilien in den Krepostacten nicht angegeben werden darf. Die gedachten Gutachten lauten folgendermaßen: I. Der Reichsrath hat in den vereinigten Departements der Gesetze und der Staatsöconomie und in der allgemeinen Versammlung, nach Beprüfung der Vorstellung des Finanzministers betreffend die gesetzliche Abschätzung der Ländereien, nach welcher die Steuer bei einem unentgeltlichen Uebergange dieser Vermögensobjecte zu berechnen ist, für gut erachtet: I. Den Entwurf der Tabelle, welche die gesetzliche Abschätzung der bei Credit-Institutionen nicht verpfändeten Ländereien behufs Berechnung der Steuer bei dem unentgeltlichen Uebergange dieser Vermögensobjecte bestimmt, Seiner Kaiserlichen Majestät zur Allerhöchsten Bestätigung zu unterbreiten und nach erfolgter Bestätigung, dieselbe in Wirksamkeit zu setzen. II. An den in der gegenwärtigen Tabelle nicht angegebenen Orten als gesetzliche Abschätzung der Ländereien behufs Erhebung der gedachten Steuer anzuerkennen: 1) In den Transkaukasischen Gouvernements und in den Gouvernements Tomsk, Tobolsk, Jenisseisk und Irkutsk, sowie in den Provinzen Terek und Kuban, die in der Beilage IV zum Artikel 2 des Poschlinreglements (in der Forts. v. J. 1876 und 1879) festgesetzten Preise. 2) An den übrigen Orten (mit Ausnahme der Gouvernements des Königreichs Polen, in denen besondere Regeln gelten) den Preis von achtzig Kopeken pro Dessätine. III. Den Artikel II des am 23. December 1882 Allerhöchst bestätigten Gutachtens des Reichsraths betreffend die Einführung der Gesetzesbestimmungen über die Steuer vom Vermögen bei einem unentgeltlichen Uebergang desselben, — aufzuheben. IV. Bezüglich der Anwendung der Tabelle, welche die gesetzliche Abschätzung der bei Credit-Institutionen nicht verpfändeten Ländereien bestimmt (Art. 1) folgende Regeln zu verordnen: 1) Die genaue Bestimmung der Grenzen einer jeden der in der Tabelle festgesetzten einzelnen Oertlichkeiten wird von der Gouvernements-Landschaftsversammlung, dort aber, wo die Landschaftsinstitutionen nicht eingeführt sind, — von dem Gouvernements-Anordnungscomité ausgeführt und in beiden Fällen vom Finanzminister bestätigt. 2) Falls ungünstige Umstände, in denen das Immobil sich befindet, den Werth desselben um nicht weniger als fünfundzwanzig Procent des auf Grundlage der Tabelle ausgerechneten Preises vermindern, kann die gesetzliche Abschätzung der Ländereien, auf Ansuchen des Besitzers derselben, bis zum gehörigen Betrage ermäßigt werden. Gesuche um eine solche Ermäßigung sind bei dem örtlichen Kameralhofe, in dessen Bezirk das Immobil belegen ist, innerhalb einer zweimonatlichen Frist vom Tage der Eröffnung der Verfügung der Gerichtsbehörde oder der Berechnung des Kameralhofes über den Betrag der zu zahlenden Steuer ab, unter Beifügung einer Bescheinigung des Kreis-Landschaftsamtes oder des Gouvernements-Anordnungscomités (wo keine Landschaftsinstitutionen vorhanden sind) über das wirkliche Vorhandensein der gedachten ungünstigen Umstände, die in der Bescheinigung selbst genau angegeben sein müssen, einzureichen. Die Verfügungen des Kameralhofs über die Ermäßigung der Abschätzung sind dem Finanzminister zur Bestätigung vorzustellen. 3) Bei Gütern, deren wirklicher Werth in Folge der bei ihnen obwaltenden besonderen Verhältnisse in Betreff der Lage, des Bestandes, der Bodenqualität u. s. w. um mehr als fünfundzwanzig Procent den auf Grundlage der Tabelle ausgerechneten Preis übersteigt, berechnet der Kameralhof eine ergänzende Steuer nach der von der örtlichen Kreis-Landschafsversammlung zur Erhebung der Landessteuern festgesetzten Abschätzung, falls dieselbe höher als die gesetzliche ist, im entgegengesetzten Falle aber — oder falls eine landschaftliche Abschätzung nicht vorhanden ist — auf Grundlage der beim Kameralhofe vorhandenen Auskünfte nach Vereinbarung mit dem Kreis-Landschaftsamte oder dem Gouvernements-Anordnungscomité (dort, wo keine Landschaftsinstitutionen vorhanden sind). Ueber die Verfügungen des Kameralhofs in dieser Angelegenheit können Klagen beim Finanzminister innerhalb einer zweimonatlichen Frist vom Tage der Eröffnung der Berechnung über den Betrag der zu zahlenden Steuer ab, angebracht werden, und zwar ist die Klage bei dem

тахъ Законовъ и Государственной Экономіи и въ Общемъ Собраніи, разсмотрѣвъ представленіе Министра Финансовъ о цѣнахъ, не ниже которыхъ должна быть обозначаема стоимость недвижимыхъ имуществъ въ крѣпостныхъ актахъ, мнѣніемъ положилъ: Въ измѣненіе и дополненіе статей 399 (приложеніе), 402 съ двумя примѣчаніями при ней (по прод. 1876 г.) и 403 устава о пошлинахъ (свод. зак. т. V, изд. 1857 г.), постановить: Въ актахъ, подлежащихъ по закону оплатѣ крѣпостными пошлинами, цѣна недвижимыхъ имуществъ обозначается на слѣдующихъ основаніяхъ: 1) Цѣна каждой десятины опредѣляется: по землямъ, незаложеннымъ въ кредитныхъ учрежденіяхъ, не ниже законной оцѣнки, установленной для исчисленія пошлинъ, взимаемыхъ съ означенныхъ имуществъ при безмездномъ переходѣ оныхъ, а по землямъ, заложеннымъ въ сихъ учрежденіяхъ, — не ниже означенной оцѣнки или той, которая произведена кредитнымъ учрежденіемъ для принятія имущества въ залогъ, сообразно тому, которая изъ упомянутыхъ двухъ оцѣнокъ выше. 2) Цѣна домовъ, лавокъ и другихъ недвижимыхъ имуществъ въ городахъ, посадахъ и мѣстечкахъ опредѣляется не ниже оцѣнки, произведенной для взиманія городскаго сбора (общ. губ. учрежд., изд. 1876 г., ст. 2076—2078; уст. город. и сельск. хоз., изд. 1857 г., ст. 27 и 28), или цѣны, показанной въ актѣ послѣдняго пріобрѣтенія, или же не ниже суммы, въ которой имѣніе застраховано, смотря по тому, которая изъ всѣхъ этихъ оцѣнокъ оказывается наиболѣе высокою. На мнѣніяхъ написано: Его Императорское Величество, воспослѣдовавшія мнѣнія въ Общемъ Собраніи Государственнаго Совѣта: а) о законной оцѣнкѣ земель, по которой должны быть исчисляемы пошлины съ безмезднаго ихъ перехода, и б) о цѣнахъ, не ниже которыхъ должна быть обозначаема стоимость недвижимыхъ имуществъ въ крѣпостныхъ актахъ. Высочайше утвердить соизволилъ и повелѣлъ исполнить. Подписалъ: Предсѣдатель Государственнаго Совѣта Михаилъ. 19. Мая 1883 года. Во 2) Табель, опредѣляющую законную оцѣнку земель, незаложенныхъ въ кредитныхъ учрежденіяхъ, для исчисленія пошлинъ съ безмезднаго перехода сихъ имуществъ. Приказали: О таковыхъ Высочайше утвержденныхъ мнѣніяхъ Государственнаго Совѣта, для свѣдѣнія и должнаго, въ чемъ до кого касаться будетъ, исполненія послать указы:

1) О законной оцѣнкѣ земель. по которой должны быть исчисляемы пошлины съ безмезднаго ихъ перехода и 2) о цѣнахъ, не ниже которыхъ должна быть обозначаема стоимость недвижимыхъ имуществъ въ крѣпостныхъ актахъ; съ приложеніемъ табели.

По 1. Департаменту отъ 8. Іюля 1883 года, № 10936.

На подлинной Собственною Его Императорскаго Величества рукою написано: Въ Москвѣ, 19. Мая 1883 года.

„Быть по сему“.

Табель

опредѣляющая законную оцѣнку земель, незаложенныхъ въ кредитныхъ учрежденіяхъ, для исчисленія пошлинъ съ безмезднаго перехода сихъ имуществъ.

Лифляндская губернія. Уѣзды:	Оцѣнка десятины.	
	Рубли.	Коп.
Дерптскій, Верроскій, Вольмарскій и Феллинскій	70	—
Венденскій, Валкскій и Рижскій	50	—
Перновскій	40	—
Эзельскій	25	—

№ 77. Указъ Правительствующаго Сената по 1. Департаменту отъ 27. Мая 1883 года за № 8927, коимъ объявляется опредѣленіе Правительствующаго Сената о разрѣшеніи вопросовъ касательно примѣненія Высочайше утвержденныхъ правилъ о порядкѣ производства евреями питейной торговли.

№ 78. Указъ Правительствующаго Сената по 1. Департаменту отъ 25. Мая 1883 года за № 8926, коимъ объявляется Высочайше утвержденное 3. Мая 1883 года мнѣніе Государственнаго Совѣта о порядкѣ прекращенія слѣдствій по уголовнымъ дѣламъ.

№ 79. Указъ Правительствующаго Сената по 1. Департаменту отъ 15. Іюня 1883 года за № 9781, коимъ объявляется Именный Его Императорскаго Величества Высочайшій указъ, данный Правительствующему Сенату въ Петергофѣ 2. Іюня 1883 г. за Собственноручнымъ Его Величества подписаніемъ о возстановленіи С.-Петербургскаго Градоначальства.

№ 80. Указъ Правительствующаго Сената по 1. Департаменту отъ 15. Іюня 1883 года за № 9780, коимъ объявляется предложеніе за Министра Юстиціи, Товарища Министра отъ 21. Мая 1883 г. за № 11263 о числѣ нотаріусовъ въ городахъ и мѣстечкахъ Виленской, Ковенской, Гродненской, Витебской, Минской и Могилевской губерній.

betreffenden Kameralhofe einzureichen und von diesem zugleich mit einer Erklärung dem Finanzminister vorzustellen. II. Der Reichsrath hat in den vereinigten Departements der Gesetze und der Staatsöconomie und in der allgemeinen Versammlung, nach Beprüfung der Vorstellung des Finanzministers betreffend die Preise, unter denen der Werth der Immobilien in den Krepostacten nicht angegeben werden darf, für gut erachtet: In Abänderung und Ergänzung der Artikel 399 (Beilage), 402 nebst den zwei Anmerkungen zu demselben (in der Forts. v. J. 1876) und 403 des Poschlinreglements (Cod. der Reichsges. Bd. V, Ausg. v. J. 1857) zu verordnen: In den Acten, für welche nach dem Gesetze Krepostposchlinen zu zahlen sind, wird der Preis der Immobilien auf folgenden Grundlagen angegeben: 1) Der Preis einer jeden Dessätine wird bestimmt: bei Ländereien, die bei Credit-Institutionen nicht verpfändet sind, nicht niedriger, als die für die Berechnung der Steuern, welche von den gedachten Immobilien bei einem unentgeltlichen Uebergange derselben zu erheben sind, festgesetzte gesetzliche Abschätzung, bei Ländereien aber, die bei diesen Institutionen verpfändet sind, — nicht niedriger als die gedachte Abschätzung oder als die Abschätzung, welche von der Credit-Institution behufs Annahme des Immobils als Unterpfand veranstaltet worden ist, je nach dem, welche von diesen beiden Abschätzungen die höhere ist. 2) Der Preis der Häuser, Buden und anderen Immobilien in Städten und Flecken wird nicht niedriger, als die behufs Erhebung der Stadtsteuer bewerkstelligte Abschätzung (allgem. Gouv.-Verf., Ausg. v. J. 1876, Art. 2076—2078; Verordnung über städt. und ländl. Oecon., Ausg. v. J. 1857, Art. 27 und 28), oder als der in dem Acte über die letzte Erwerbung angegebene Preis, oder aber nicht niedriger, als die Summe, für welche das Immobil versichert ist, bestimmt, je nach dem, welche von allen diesen Abschätzungen sich als die höchste erweist. Auf den Gutachten steht geschrieben: Seine Kaiserliche Majestät hat die in der allgemeinen Versammlung des Reichsraths erfolgten Gutachten: a) betreffend die gesetzliche Abschätzung der Ländereien, nach welcher die Steuer bei einem unentgeltlichen Uebergange derselben zu berechnen ist, und b) betreffend die Preise, unter denen der Werth der Immobilien in den Krepostacten nicht angegeben werden darf, Allerhöchst zu bestätigen geruht und zu erfüllen befohlen. Unterschrieben: Der Vorsitzende des Reichsraths Michael. Den 19. Mai 1883. 2) Die Tabelle, welche die gesetzliche Abschätzung der bei Credit-Institutionen nicht verpfändeten Ländereien behufs Berechnung der Steuer bei einem unentgeltlichen Uebergange dieser Immobilien bestimmt. Befohlen: Ueber solche Allerhöchst bestätigte Gutachten des Reichsraths zur Wissenschaft und schuldigen Erfüllung Seitens derer, die es betrifft, unter Beifügung der Tabelle, Ukase zu erlassen.

Betreffend 1) die gesetzliche Abschätzung der Ländereien, nach welcher die Steuer bei einem unentgeltlichen Uebergange derselben zu berechnen ist und 2) die Preise, unter denen der Werth der Immobilien in den Krepostacten nicht angegeben werden darf.

Aus dem 1. Departement vom 8. Juli 1883 Nr. 10,936.

Auf dem Originale steht von Seiner Kaiserlichen Majestät Eigener Hand geschrieben: Moskau, den 19. Mai 1883.

„Dem sei also.“

Tabelle,

welche die gesetzliche Abschätzung der bei Credit-Institutionen nicht verpfändeten Ländereien, behufs Berechnung der Steuer bei einem unentgeltlichen Uebergang dieser Immobilien bestimmt.

Gouvernement Livland. Kreise:	Abschätzung der Dessätine.	
	Rubel.	Kop.
Dörptscher, Werroscher, Wolmarscher und Fellinscher	70	—
Wendenscher, Walkscher und Rigascher	50	—
Pernauscher	40	—
Oeselscher	25	—

Nr. 77. Ukas Eines Dirigirenden Senats aus dem 1. Departement vom 27. Mai 1883 Nr. 8927, desmittelst die Verfügung des Dirigirenden Senats publicirt wird, durch welche die bezüglich der Anwendung der Allerhöchst bestätigten Regeln über die Ordnung des Getränkehandels der Hebräer entstandenen Fragen entschieden werden.

Nr. 78. Ukas Eines Dirigirenden Senats aus dem 1. Departement vom 25. Mai 1883 Nr. 8926, desmittelst das am 3. Mai 1883 Allerhöchst bestätigte Gutachten des Reichsraths betreffend die bei der Niederschlagung von Untersuchungen in Criminalsachen zu beobachtende Ordnung — publicirt wird.

Nr. 79. Ukas Eines Dirigirenden Senats aus dem 1. Departement vom 15. Juni 1883 Nr. 9781, desmittelst der dem Dirigirenden Senate am 2. Juni 1883 in Peterhof unter Eigenhändiger Unterschrift Seiner Majestät ertheilte Namentliche Allerhöchste Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät betreffend die Wiederherstellung der St. Petersburger Stadtbefehlshaberschaft — publicirt wird.

Nr. 80. Ukas Eines Dirigirenden Senats aus dem 1. Departement vom 15. Juni 1883 Nr. 9780, desmittelst das dem Antrage des Collegen des Justizministers, für den Minister, vom 21. Mai 1883 Nr. 11,263 beigefügte Verzeichniß der Anzahl der Notaire in den Städten und Flecken der Gouvernements Wilna, Kowno, Grodno, Witebsk, Minsk und Mohilew und des Betrages der von denselben zu bestellenden Cautionen — publicirt wird.

Г. Управляющій Министерствомъ Финансовъ сообщилъ Г. Лифляндскому Губернатору, что на основаніи Высочайше утвержденнаго 9. Февраля 1882 года мнѣнія Государственнаго совѣта о преобразованіи пробирной части, Дерптское пробирное учрежденіе, съ 5. Іюля сего года, упраздняно, съ предоставленіемъ права тамошнимъ золотыхъ и серебряныхъ дѣлъ мастерамъ представлять свои издѣлія для испытанія и заклейменія въ Рижскую пробирную палатку.

О вышеизложенномъ Лифляндское Губернское Правленіе доводитъ до свѣдѣнія золотыхъ и серебряныхъ дѣлъ мастеровъ Лифляндской губерніи. № 4707. 1

Der Herr Verwaltende des Finanzministeriums hat dem Herrn Livländischen Gouverneur mitgetheilt, daß in Grundlage des am 9. Februar 1882 Allerhöchst bestätigten Reichsraths-Gutachtens über die Reorganisation des Probirwesens die Dorpatsche Probir-Anstalt vom 5. Juli c. an aufgehoben und den dasigen Gold- und Silberschmieden anheimgestellt worden ist, ihre Erzeugnisse zur Prüfung und Abstempelung der Rigaschen Probirkammer vorzustellen.

Vorstehendes wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung zur Kenntniß der Gold- und Silberschmiede des Livländischen Gouvernements gebracht. Nr. 4707. 1

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Эстонскому земледѣльческому обществу въ городѣ Феллинѣ открытіе типографіи въ собственномъ его домѣ въ близи города Феллина, подъ отвѣтственностью редактора газеты „Сакала“ Юргенштейнъ. № 4749. 2

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem estnischen landwirthschaftlichen Vereine in Fellin die Concession zur Eröffnung einer Buchdruckerei im eigenen Hause genannter Gesellschaft in der Nähe der Stadt Fellin und unter Verantwortlichkeit des Redacteurs

der Zeitung „Sakala“ Jürgenstein ertheilt worden. Nr. 4749. 2

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Рижскому мѣщанину Фридриху Зебергъ содержаніе фабрики для приготовленія войлока въ домѣ Дрекслера, расположенномъ въ патримоніальномъ округѣ г. Риги съ употребленіемъ паровыхъ машинъ подъ фирмою „Рижская фабрика для приготовленія войлока Ф. Зеберга“. № 4753. 3

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Rigaschen Bürger Friedrich Seeberg die Concession zum Betriebe einer Filzfabrik mit Dampfbetrieb in dem im Rigaschen Patrimonialgebiete jenseits der Johannispforte belegenen, den Drechslerschen Erben gehörigen Hause, unter der Firma „Rigasche Filzfabrik von Friedrich Seeberg“ ertheilt worden. Nr. 4753. 3

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено вдовѣ Шарлотѣ Гессрихъ дальнѣйшее содержаніе скотобойни Фридриха Бутлера, расположенной по Столбовой улицѣ № 88, въ Московской части города Риги. № 4859. 3

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist der Wittwe Charlotte Hößrich die Concession zum weiteren Betriebe des in der Moskauer Vorstadt an der Säulenstraße sub Pol.-Nr. 88 belegenen Schlachthauses des Friedrich Buttler ertheilt worden. Nr. 4859. 3

Вслѣдствіе рапорта Дерптскаго Орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ зачисленнаго въ запасъ арміи трубача 16. батареи лейбъ-гвардіи конной Его Величества артиллерійской бригады Іогана Адлера, уволеннаго со свидѣтельствомъ названнаго Ордпунгсгерихта отъ 16. Апрѣля 1882 года за № 313 на 11 мѣсяцевъ въ г. С.-Петербургъ, но тамъ не розысканнаго и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Ордпунгсгерихтъ.

In Folge Unterlegung des Dorpatschen Ordnungsgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem der Reserve zugezählten Trompeter der 16. Batterie der reitenden Leibgarde-Artillerie-Brigade Seiner Majestät Johann Adler, welcher mit einer Legitimation des genannten Ordnungsgerichts d. d. 16. April 1882 sub Nr. 313 auf 11 Monate in die Stadt St. Petersburg entlassen wurde, jedoch daselbst nicht ermittelt worden ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben arrestlich an das erwähnte Ordnungsgericht abzufertigen. Nr. 4740. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ Брестъ-Литовскаго еврея Мовши Вульфа Берeліовича Курса, 25 лѣтъ отъ роду, и въ случаѣ отысканія выслать его въ Уголовное Отдѣленіе упомянутаго Магистрата.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem Brest-Litowskschen Ebräer Mowscha Wulf Bereliowitz Kurs, welcher 25 Jahre alt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren. Nr. 4742. 1

Вслѣдствіе отношенія Эстляндскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ мѣста жительства уволеннаго въ запасъ арміи канонира 6. батареи 4. резервной Артиллерійской бригады Михеля Іогана сына Каясаръ (онъ же Кагасаръ) и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition der Estländischen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem Domicil des zur Reserve entlassenen Kanoniers der 6. Batterie der 4. Reserve Artillerie-Brigade Michel, Johann's Sohn Kajassar, alias Kagassar sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle hierüber anher zu berichten. Nr. 4743. 2

Вслѣдствіе отношенія Г. Псковскаго Губернатора Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи, произвести розыскъ бѣжавшихъ 21. Іюля сего года арестантовъ Островскаго тюремнаго замка, крестьянъ Псковскаго уѣзда, Заборовской волости, деревни Пантелѣева, Дмитрія Григорьева и Порховскаго уѣзда Кривухинской волости, деревни Кривухи, Алексѣя Оженкова и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

Примѣты бѣжавшихъ слѣдующія: Григорьева 22 лѣтъ, роста средняго, лицо темное, глаза сѣрые, волосы русые, носъ умѣренный; Оженкова, 24 лѣтъ, роста 2 арш. 5½ верш., глаза сѣрые, волосы свѣтлорусые, лицо рябое, носъ и ротъ умѣренные, подбородокъ круглый, смотритъ изъ подлобья, подошва лѣвой ноги случайно разрѣзана. Бѣжавшіе были въ казенномъ арестантскомъ платьѣ.

In Folge Requisition des Herrn Pskowschen Gouverneurs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach den am 21. Juli a. c. entsprungenen Arrestanten des Ostrowschen Kronsgefängnisses, den Bauern des Pskowschen Kreises, der Saborowschen Wolost des Pantelejewschen Dorfes — Dmitry Grigorjew und des Porchowschen Kreises, der Kriwuchinschen Wolost, des Dorfes Kriwucha — Alexei Oshenkow sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten.

Das Signalement der Entsprungenen ist folgendes: Grigorjew ist 22 Jahre alt, mittelgroß, Gesicht dunkelfarbig, Augen grau, Haare blond, Nase proportionirt; Oshenkow ist 24 Jahre alt, 2 Arschin 5½ Werschok groß, Augen grau, Haare blond, Gesicht pockennarbig, Nase und Mund proportionirt, Kinn rund, sieht von unten auf, die Sohle des linken Fußes ist zufällig zerschnitten. Die Entsprungenen trugen Kronsarrestantenkleider. Nr. 4844. 2

Вслѣдствіе рапорта Рижской Управы Благочинія, Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ нижепоименованныхъ лицъ и о послѣдствіяхъ розыска сообщить сему Губернскому Правленію.

Подлежащія розыску лица слѣдующія:

1) Приписанная къ цеховому окладу г. Риги Софья Іоганна Александра Краузе, 23 лѣтъ, роста средняго, волосы русые.

2) Прусская подданная Фридерика Баровская, 26 лѣтъ, роста малаго, волосы русые.

3) Приписанный къ Рижскому рабочему окладу Евментій Евстифеевъ Дмитріевъ по прозвищу Кассераге, роста средняго, волосы русые.

4) Столяръ Василій Ларіоновъ, лѣтъ 22, роста средняго, волосы русые, и

5) Рѣжицкій крестьянинъ Емельянъ Богдановъ, лѣтъ 28, роста средняго, волосы русые. № 4846. 3

In Folge Unterlegung der Rigaschen Polizeiverwaltung werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach den unten näher bezeichneten Personen sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten.

Die zu ermittelnden Personen sind:

1) Die Rigasche Zunftokladistin Sophie Johanna Alexandra Krause, 23 Jahre alt, mittleren Wuchses, Haare blond.

2) Die Preußische Unterthanin Friederike Barowsky, 26 Jahre alt, kleinen Wuchses, Haare hellbraun.

3) Der Rigasche Arbeiterokladist Jewmenty Jewstifejew Dmitrijew genannt Kasserage, mittleren Wuchses, Haare blond.

4) Der Tischler Wassily Larionow, ca. 22 Jahre alt, mittleren Wuchses, Haare blond.

5) Der Reschitzasche Bauer Jemeljan Bogdanow, circa 28 Jahre alt, mittleren Wuchses, Haare dunkelblond. Nr. 4846. 3

Вслѣдствіе представленія Вольмарскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ уволеннаго по болѣзни на одинъ годъ въ отпускъ рядоваго 29. резервнаго пѣхотнаго баталіона Гуго Беккера, неизвѣстно куда отлучившагося изъ г. Вольмара и о послѣдствіяхъ розыска сообщить сему Губернскому Правленію. № 4873. 3

In Folge Unterlegung des Wolmarschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem Krankheitshalber auf ein Jahr beurlaubten Gemeinen des 29. Reserve-Infanterie Bataillons Hugo Becker, welcher sich aus der Stadt Wolmar, unbekannt wohin, entfernt hat, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher Mittheilung zu machen. Nr. 4873. 3

Вслѣдствіе отношенія Курляндскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ нужнаго для производства слѣдствія Карла Баума и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition der Kurländischen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands aufgetragen, nach dem in Untersuchungssachen zu ermittelnden Carl Baum sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 4876. 3

Bei der Rigaschen Polizeiverwaltung ist eine auf der Straße gefundene silberne Ankeruhr eingeliefert worden und werden die etwaigen Eigenthümer dieser Uhr hierdurch aufgefordert, binnen 6 Wochen a dato mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen versehen, bei der Rigaschen Polizeiverwaltung sich zu melden.

Riga, Polizeiverwaltung, den 11. August 1883. Nr. 14928. 3

Bei der Rigaschen Polizeiverwaltung ist ein herrenloser Rock eingeliefert worden und werden die etwaigen Eigenthümer qu. Rockes hierdurch ersucht, mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen sich binnen 6 Wochen a dato bei der Rigaschen Polizeiverwaltung zu melden.

Riga, Polizeiverwaltung, den 11. August 1883. Nr. 14931. 3

Sämmtliche Polizeibehörden Livlands beehrt sich das Rigasche Ordnungsgericht zu ersuchen, nach der unter polizeiliche Aufsicht zu stellenden bisher sich nicht gemeldet habenden Rigaschen Dienstokladistin Leene Kallens geb. Thomsohn Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle die qu. Kallens arrestlich anhersenden zu wollen.

Riga-Ordnungsgericht, den 5. August 1883. Nr. 8248. 1

Die Livländischen Polizeibehörden beehrt sich das Rigasche Ordnungsgericht um Einlieferung des aus dem Spasskischen Kreise des Tambowschen Gouvernements gebürtigen beurlaubten Gemeinen Pawel Baranow, 29 Jahre alt im Ermittelungsfalle zu ersuchen, da der qu. Baranow als des Diebstahls verdächtig Poderaa heimlich unter Zurücklassung seines Billets verlassen hat.

Riga-Ordnungsgericht, den 8. August 1883. Nr. 8302. 1

Demnach am 29. Juni d. J. am Vegesacksholmschen Ufer ein in der Düna versunkenes großes Boot gehoben und dem Gemeindeältesten zur Aufbewahrung übergeben worden, wird gemäß § 979 der Livl. Bauer-Verordnung und Patent vom 30. August 1867 sub Nr. 115, der Eigenthümer desselben mittels dieses Proclams aufgefordert, binnen 1 Jahre und 6 Wochen a dato bei diesem officio seinen Rechtsbesitz geltend zu machen, widrigenfalls das Boot verkauft und mit dem Erlös nach den ferneren Gesetzen verfahren werden wird.

Riga, im 1. Rigaschen Kirchspielsgericht, den 25. Juli 1883. Nr. 3489. 1

Wenn in Subhastationssachen des dem insolvent gewordenen vormaligen Wendenschen Kaufmann Theodor Jürgens gehörigen Immobiliarbesitzes, der Aufenthaltsort der in cridarische Dienste gestanden habenden, sich mit einer Forderung gemeldet habenden, zu einer Landgemeinde verzeichneten unverehelichten Thrine Walter, welcher die Summe von 60 Rbl. aus dem Subhastationsschillinge zuerkannt worden, bis hierzu nicht hat ermittelt werden können, als ergeht an die Thrine Walter, resp. deren Erben, seitens des Wendenschen Rathes hierdurch die peremtorische Aufforderung, sich innerhalb der Frist von 6 Monaten, wird sein bis zum 1. April 1884 hierselbst zum Empfange des judicatmäßigen Betrages zu melden.

Wenden-Rathhaus, am 29. Juli 1883. Nr. 1710. 1

Von der Kurkundschen Gemeindeverwaltung wird desmittelst bekannt gemacht, daß der hiesige Markt in diesem Jahre den 26. und 27. August c. abgehalten werden wird. Nr. 705. 2

Kurkund, den 8. August 1883.

Kad tee agrak Riga dsihwojuschi scha pagasta lozekli ka Gust Raibs, Oto August Reinfeldt, Alexander Johann Grünberg un Jahn Legsdin ar dehlu Johann Heinrich bes pasehm apkahrt blandahs un ir wairak gadus sawas maksaschanas parahda, tad top wisas pilsehtu un semju polizejas laipnigi luhgtas neweenu no minetahm personehm bes pases jeb usturamas sihmes nepeeturet, bet atraschanas kahrta arestigi schai waldei peesuhtit, zitadi peeturetaji kritis likumiga strahpê. Nr. 355. 2

Wilken walsts waldê (Limbaschu Katrines draudsê) tanî 6. Augusta 1883.

Kad tas pee Idus walstes (Mas-Salazas draudses) peederigs Karl Rudolph Lapin, 22 g. wez, jau daudſ gadus bes kahdas pases usturahs un sawas Kronaun walstes maksaschanas nau maksajis. Us tam teek wisas pilsehtas un semju polizejas zaur scho laipni luhgtas, tam Karl

Rudolph Lapinam kur tas atrastas sinamu dariht, ka tam wiswehlaki lihdſ 1. October ſ. g., pee Idus walstes waldes jameldahs un ſawas Krona un walstes makſaſchanas janolihdſina. Ja lihdſ noliktu deenu nebuhs peemeldejees, tad tiks tas pehz tam, no Idus walstes beedribas, ka iſslehgts uſſkatihts.

Ides walstes waldê, tanî 27. Juli 1883. Nr. 180. 1

Прокламы. Proclama.

Von dem Livländischen Hofgerichte ist infolge des am 8 December 1882 auf dem Gute Neu-Koiküll erfolgten Ablebens der verwittweten Baronin Emilie von Krüdener, geb. von Seeberg verfügt worden, das von der genannten Verstorbenen hinterlassene, am 18. Februar 1873 zu Neu-Koiküll errichtete und offen allhier eingelieferte Testament nebst Ergänzung vom 1. März 1875 in gesetzlicher Vorschrift des Provinzialrechts der Ostseegouvernements Thl. 3 Art. 2451 und 2452 bei diesem Hofgerichte am 9. September 1883 zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde öffentlich zur allgemeinen Wissenschaft verlesen zu lassen, — als welches allen dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht wird, daß Diejenigen, welche wider das dergestalt zu verlesende Testament der weil. verw. Baronin Emilie von Krüdener geb. von Seeberg nebst Ergänzung aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen bei Verlust alles weiteren Rechts dazu innerhalb der gesetzlich dazu vorgeschriebenen Frist von einem Jahre 6 Wochen und 3 Tagen, von der Verlesung des Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind.

Desgleichen werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß der weil. Emilie Baronin Krüdener geb. von Seeberg irgend welche Ansprüche oder Forderungen zu erheben vermeinen sollten, insbesondere auch aus der Zeit der der genannten Verstorbenen zufolge Testaments ihres verstorbenen Ehegatten Paul Baron Krüdener zustehend gewesenen lebenslänglichen Nutznießung an den Gütern Kirrumpäh, Neu-Koiküll und Pallamois desmittelst aufgefordert, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 24. October 1884 mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen oder Forderungen allhier bei diesem Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, und zwar bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen solchen Ansprüchen oder Anforderungen gänzlich und für immer präcludirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 5481. 2

Riga-Schloß, den 9. August 1883.

Vom Rigaschen Vogteigerichte werden mit Genehmigung des Rigaschen Raths alle Diejenigen, welche an den in Concurs gerathenen Kleinhändler und Schneider Richard Funck irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und bzw. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen, bzw. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, bzw. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine bei diesem Vogteigerichte entweder in Person, oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört noch berücksichtigt werden sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus im Vogteigerichte, den 30. Juli 1883 Nr. 1338. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. ergeht aus Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat auf Ansuchen der Geschwister Maria, Mathilde und Helene Keller nachfolgende Edictalladung:

Ausweislich des Hypotheken-Registers der Stadt Dorpat betreffend das allhier im 1. Stadttheil sub Nr. 34 auf Erbgrund belegene, gegenwärtig der Kaiserlich-Livländischen gemeinnützigen und ökonomischen Societät gehörige Immobil, ruht auf dem gedachten Immobil eine am 10. December 1877 sub Nr. 192 zum Besten der Erben der Frau Johanna Keller geb. Scotus von Scott, nämlich der Frau Hofrath Wilhelmine Rieder geb. Keller, den Geschwistern Maria, Mathilde und Helene Keller, dem Herrn Hofrath Fedor Keller und dem Herrn Hofrath Wilhelm Keller ingrossirte Kaufschillingsrückstandsforderung von 6000 Rbl., welche aus dem am 11. August 1862 zwischen den genannten Kellerschen Erben und dem Herrn Adolph Koch abgeschlossenen Kaufcontracte originirt und deren Zurechtbeständigkeit nicht weiter in Frage kommt.

Wie nun die Geschwister Maria, Mathilde und Helene Keller behaupten und auch bescheinigen, haben dieselben die ihren Geschwistern Frau Wilhelmine Rieder geb. Keller, Hofrath Fedor Keller und Hofrath Wilhelm Keller an der in Rede stehenden Kaufschillingsrückstandsforderung zuständig gewesenen Antheile den Letzteren bereits längst zum Vollen ausgezahlt und in Folge dessen auch die betreffenden Antheile von ihren Geschwistern auf dem Forderungsdocumente cedirt erhalten. Da jedoch das bezügliche Forderungsdocument, auf welchem die Cession verschrieben war, abhanden gekammen und inzwischen auch die Frau Wilhelmine Rieder geb. Keller und der Herr Hofrath Fedor (Friedrich) Keller verstorben sind, so ist den obgenannten Supplicanten die Möglichkeit entzogen, ihre obreferirten Behauptungen anders als auf dem Wege der Edictalladung in Erweis zu stellen.

Unter Berücksichtigung der von den Geschwistern Maria, Mathilde und Helene Keller gestellten Anträge werden daher von dem Rathe dieser Stadt alle Diejenigen, welche aus dem oben näher bezeichneten Schulddocumente irgend welche Forderungen, Ansprüche oder Rechte für sich ableiten wollen, hierdurch aufgefordert und angewiesen, solche Forderungen, Ansprüche und Rechte binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen anher anzumelden und zu begründen. An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist die mehrgedachte Kaufschillingsrückstandsforderung von 6000 Rbl. nicht nur als zu dem Vermögen der Geschwister Maria, Mathilde und Helene Keller gehörig angesehen, sondern den mehrgenannten Geschwistern auch ein neues Forderungsdocument an Stelle des abhanden gekommenen Schulddocuments ausgereicht werden wird, wonach sich also Jeder, den solches angeht, insbesondere aber auch die Erben der weil. Frau Wilhelmine Rieder geb. Keller und des Herrn Hofraths Fedor (Friedrich) Keller richten mögen.

Dorpat-Rathhaus, am 4. August 1883. Nr. 1527. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Karl Runze als Miteigenthümer des im Jürgensburgschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Schloß Jürgensburgschen Leijas Behrsin-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die ideelle Hälfte des zum Gehorchslande des Gutes Schloß Jürgensburg gehörigen, Leijas Behrsin Grundstückes mit den zu ihr gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselbe dem Dahwe Runze als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Leijas Behrsin Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung dieser Gesindeshälfte nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von 6 Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die in Rede stehende ideelle Hälfte des Leijes Behrsin-Gesindes sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem Dahwe Runze für den Kaufpreis von 2350 Rbl. erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, so daß Käufer fortan alleiniger Eigenthümer des ganzen Leijes Behrsin-Gesindes wird. Nr. 938. 1

Wolmar, den 3. August 1883.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainenverwaltung in Vertretung der hohen Krone als Eigenthümerin des im Allasch'schen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Gutes Henselshof hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr das zum Gehorchslande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genan. resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Lohba, groß 42,70 Deſſ., dem Bauer Jahn Preedit, für den Preis von 1056 Rbl.

Wolmar, den 3. August 1883.

Nr. 941. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jahn Ohsol Erbbesitzer des im Wolmarschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Kaugershofschen Wannag-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Kaugershof gehörige unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten respectiven Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Wannag-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Das Wannag-Gesinde, groß 44 Thlr. 62 Gr., dem Bauer Jahn Kalning, für den Preis von 6900 Rbl.

Wolmar, den 3. August 1883.

Nr. 944. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: daß das im Laudohnschen Kirchspiele des Wendenschen Kreises unter dem Gute Sawensee belegene Grundstück Sihlin, sammt allen Gebäuden, Appertinentien und dem eisernen Inventarium auf die Erben des verstorbenen Jahn Kweeß als namentlich der Wittwe Anna geb. Leiser und den Söhnen Andres, Ansch und Jahn Kweeß, sowie das Grundstück Zonnes, sammt allen Gebäuden, Appertinentien und dem eisernen Inventarium auf die Erben des verstorbenen Andrew Stradin als namentlich der Wittwe Anna geb. Medins, den Söhnen Jahn und Ansch und der Tochter Ilse, Geschwistern Stradin, übertragen worden ist.

Wenden, den 18. Juli 1883.

Nr. 835. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der Hohen Krone, als Erbbesitzerin des im Wendenschen Kreise und Schujenschen Kirchspiele belegenen Gutes publ. Neu-Schujen hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstücke den untengenannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden

sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke, mit allen Gebäuden und Appertinentien, den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstigen ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Grundstücke, nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbstständige Hypothekenstücke constituirt, den resp. Käufern als alleigenes von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1 Widdus Kanep Nr. 4, auf den Peter Rohnis, für 1082 Rbl. 25 Kop.
2 Kalne Ebel Nr. 5, auf den Jurre Ukri, für 959 Rbl. 25 Kop.
3 Kalne Mirke Nr. 10, auf den Jahn Pinn für 1145 Rbl. 25 Kop.

Wenden, den 21. Juli 1883.
Nr. 847. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die Erben des Herrn Otto von Transehe: die Frau Marie von Transehe geb. von Löwis of Menar, das Fräulein Alexandrine von Transehe, der Herr Otto von Transehe, die Frau Marie von Hertzberg geb. von Transehe und der Herr Paul von Transehe als Besitzer des im Walkschen Kreise, des Schwaneburgschen Kirchspiels, belegenen Gutes Neu-Schwaneburg hierselbst nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obgenannten Gutes gehörige Grundstück dem untengenannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kauf-Contracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, und Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstigen ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleigenes von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Elste Nr. 56, groß 28 Thlr. 21 Gr., auf den Jacob Papan, für 5647 Rbl. Nr. 851. 3

Wenden, den 21. Juli 1883.

Von Einem Kaiserlichen 6. Pernauschen Kirchspielsgerichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des mit Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Besitzers des Heimthalschen Rabinusse Gesindes Weißensteinschen Bürgerokladisten Johann Acks irgend welche Ansprüche oder Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, desmittelst aufgefordert und angewiesen, solche ihre Ansprüche binnen 6 Monaten a dato, also spätestens bis zum 8. Februar 1884 bei diesem Kirchspielsgerichte anzumelden und zu documentiren, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremtorischen Frist, Niemand mit seinen Forderungen weiter gehört, gegen die etwaigen Debitore aber die auf Verheimlichung fremden Eigenthums festgesetzte Strafe angewandt werden wird.

Bocard, im 6. Pernauschen Kirchspielsgericht, am 8. August 1883.
Nr. 3594. 3

Auf den Antrag des Executors des Testamentes der verstorbenen Frau erblichen Ehrenbürgerin Emilie Großwaldt geb. Reichardt werden durch dieses öffentliche Proclam alle Interessenten, welche gegen das am 26. Juli hier öffentlich verlesene Testament der gedachten Frau Emilie Großwaldt Einwendungen resp. an deren Nachlaß Ansprüche erheben wollen aufgefordert, solche ihre Einwendungen und Ansprüche in Person oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte unter gehöriger Motivirung dieser ihrer Rechtsansprüche binnen der präclusivischen Frist von zehn Monaten a dato d. h. bis zum 28. Mai 1884 bei diesem Rath anzubringen, indem nach diesem Termin keinerlei Ansprüche und Einwendungen mehr angenommen werden, und das Testament, wenn unbeanstandet für rechtskräftig erklärt werden wird.

Arensburg-Rathhaus, den 28. Juli 1883. Nr. 715. 1

Pehz tam kad tas scheizeenes Leelais krodsineeks Jahn Stern ir miris top wisi un ik katris, kam no ta mineta Jahn Stern kahda paradu prasischana buhtu bijuse, jeb aridsan tam pascham buhtu paradâ palizis ar scho usaizinati 6 mehneschu laikâ no schahs apakschrakstitas deenas skaitot tas ir lihdsi 30. Januar 1884 g. pee schihs apakschrakstitas Aumeistera walsts teesas sawas paradu prasischanas usdoht, ka sawas winam paradâ palikuschas maksaschanas peenest, jo pehz noteizejuscha termina tee pirmejee wairs netaps klausiti un ar pehdejeem pehz likuma darihts.

Aumeistera walsts teesâ, taî 30. Juli 1883. Nr. 435. 3

Kad tas Wekku muischas Wez-Rubenu un Pipinu mahju gruntneeks Peters Jeesens ir miris, tad top no schihs pagasta teesas wisi wina paradu deweji un nehmaji usaizinati, lihds f. g. 1. November pee Wekku muischas pagasta teesas peeteiktees, jo wehlak neweens netaps peenemts un ar paradu slehpejeem pehz likuma darits.

Wekku muischas pagasta teesâ, 18. Julijâ 1883. Nr. 79. 2

No Westeenas pag. teesas Zehsu kreise teek wisi kam miris Westeenas Eserkrogâ rentineeks Jur Rubens parada ir, lihdsi 2. November f. g. pee schas teesas meldetees, jo pehz pagahjuscha termina neweens wairs netiks peenemts jeb klausihts.

Weesteena, taî 2. August 1883.
Nr. 175. 2

Ka tas Rustusch Poize mahjas rentineeks Jurre Luhkin parados kritis, un ta pascha mantiba us ofzijona pahrdota, tad teek wisi wina paradu deweji un nehmaji 3 mehneschu laikâ tas ir lihdsi 17. Oktober 1883 g., usaizinati pee schahs teesas peeteiktees. Pehz noteizejuscha termina neweens netiks peenemts, un ar paradu slehpejeem likumigi isdarihts.

Wez-muischas pagasta teesâ, taî 17. Juli 1883. Nr. 152. 1

Kad tas Rujen Hakelwerkas namneeks Jahn Deidsis ir miris, tad top no schahs pagasta teesas wisi wina paradu deweji un nehmaji zaur scho usaizinati, trihs mehneschu laikâ, t. i. lihdsi 29. Oktober f. g., pee schahs pagasta teesas peeteiktees, jo wehlak neweens wairs netiks peenemts jeb klausihts, bet ar paradu slehpejeem likumigi isdarihs.

Rujen-Terneijas pagasta teesâ, 29. Juli 1883. Nr. 311. 1

Торги. Torge.

Von dem Rigaschen Vogteigerichte ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des den Geschwistern Moses Peysak, Aaron Peysack, Joseph und Pauline Berkowitz gehörigen, im 1. Quartier des 2. Stadttheils, sub Pol.-Nr. 311, im Bezirke 1 sub Nr. 638 an der Herrenstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Vereine verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 31. Januar 1884 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Rigaschen Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung, des Zuschlages und der Erwerbung überhaupt zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannten Geschwister Berkowitz, beziehungsw. an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, Vogteigericht, den 31. Juli 1883. Nr. 1364. 2

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Carl Mißbach gehörigen, allhier im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1048, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Sassenhof sub Pol.-Nr. 72 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 9. Februar 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannt. Carl Mißbach, bzw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 10. August 1883. Nr. 1741. 2

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des der Dünaburgschen Meschtschanka Afimja Beinarowitsch gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 926, bezw. im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 158, nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 2. Quartier sub Pol.-Nr. 139 an der kl. Neureussischen Straße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 28. Januar 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengen. Afimja Beinarowitsch, beziehungsw. an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1300. 2

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 28. Juli 1883.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des der Frau Amalie Faustmann geb. Mehr gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1111, beziehw. im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 278, nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 2. Quartiere sub Pol.-Nr. 200 an der Moskauer Straße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 31. Januar 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypothekenvereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannte Amalie Faustmann, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1302. 3

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 29. Juli 1883.

Въ комитетѣ Рижскаго военнаго госпиталя назначенъ рѣшительный

торгъ 1. Сентября 1883 года въ 12 часовъ дня на заготовленіе деревянныхъ, стеклянныхъ и фарфоровыхъ вещей.

Желающіе торговаться могутъ видѣть кондиціи въ канцеляріи означеннаго госпиталя ежедневно отъ 9 час. утра до 2 час. по полудни, кромѣ табельныхъ и воскресныхъ дней, а въ самый день торга должны предъявить документы о званіи и на право вступленія въ торги и обязательства съ казною и залогъ подъ неустойку изъ 20% подрядной суммы. Залоги принимаются всѣ дозволенные закономъ. № 1675. 2

Курляндское Губернское Правленіе приглашаетъ всѣхъ тѣхъ, которые пожелали бы, на утвержденныхъ для сего условіяхъ, кои могутъ быть разсматриваемы въ Строительномъ Отдѣленіи Курляндскаго Губернскаго Правленія и въ Баускомъ Гауптманскомъ Судѣ, — приспособить или построить деревянное или каменное строеніе подъ тюрьму въ гор. Баускѣ для помѣщенія въ ней съ 27. Іюля 1884 г. 10 арестантовъ и за тѣмъ отдать таковое строеніе въ наемъ казнѣ на время съ 27. Іюля 1884 г. по 27. Іюля 1890 г., доставить не позже 12. Сентября 1883 г. въ Курляндское Губернское Правленіе при письменныхъ прошеніяхъ свои подлежащія требованія съ приложеніемъ плановъ таковыхъ строеній. № 685. 3

Митава, 11. Августа 1883.

Курляндское Губернское Правленіе приглашаетъ желающихъ принять на себя на утвержденныхъ для сего условіяхъ производство въ семъ году работъ по устройству новыхъ водопроводовъ въ Курляндской казенной губернской тюрьмѣ для арестантовъ мужскаго пола и въ Митавской казенной тюрьмѣ, для арестантовъ женскаго пола, исчисленныхъ по смѣтамъ въ 2400 рублей, прибыть въ присутствіе Курляндскаго Губернскаго Правленія въ назначенныхъ для сего на 2. Сентября 1883 г. торгу и на 5. Сентября 1883 г. переторжкѣ, въ полдень, и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Курляндское Губернское Правленіе при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залоги на пятую часть смѣтной суммы наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій, или же подать или прислать въ Губернское Правленіе, но отнюдь не позже 1 часа по полудни въ день переторжки, въ 12 часовъ дня, запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1909 - 1913 Св. Зак. изд. 1857 г. т. X ч. I. Причемъ объявляется, что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ Строительномъ Отдѣленіи Курляндскаго Губернскаго Правленія въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки, никакія новыя предложенія отъ желающихъ не будутъ приняты.

Митава, 12. Августа 1883 г.

№ 698. 3

Судебный приставъ Псковскаго окружнаго суда И. Я. Назыревъ, жительствующій во 2 части г. Пскова, въ домѣ Хмѣлинскаго, объявляетъ, что 22. Сентября сего года въ 10 часовъ утра, при Псковскомъ окружномъ судѣ, на удовлетвореніе потомственнаго почетнаго гражданина Роберта Егорова Гента, по закладной 16,000 руб. съ процентами и судебными издержками, будетъ продаваться недвижимое имѣніе жены крестьянина Дарьи Андреевой Розовой, заключающееся въ землѣ при деревни Пещевицы съ пустошью Спорницей всего разныхъ угодій 124 дес. 523 саж. съ постройками, состоящей Псковскаго уѣзда въ Мелеховской волости и оцѣненной для торговъ въ 10,000 руб. Желающіе торговаться могутъ видѣть бумаги, до продажи относящіяся, въ канцеляріи окружнаго суда. № 422. 2

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Выденскій, жительствующій Московской части, 1 участка, по Владимірской площади домъ № 46, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи надворнаго совѣтника Николая Ивановича Рафтопуло въ суммѣ 2140 руб. съ процентами съ 13. Октября 1879 года и судебныхъ и за веденіе дѣла издержекъ 156 руб. 60 коп., будетъ производиться Ноября 16. дня 1883 года, съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 4. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго наслѣдникамъ умершаго титулярнаго совѣтника Ивана Ивановича Губина, дочерямъ его Антонинѣ Ивановнѣ Губиной и Маріи Ивановнѣ, по мужѣ Григорьевой, и умершему коллежскому секретарю Василію Ивановичу Губину, заключающагося въ деревянныхъ: домѣ, двухъ флигеляхъ и другихъ строеніяхъ съ землею въ количествѣ 1245 квадр. саж., состоящаго въ С.-Петербургѣ, Васильевской части, Суворовскаго участка, по большому проспекту между 17 и 18 линіями подъ № 65, а по табелямъ: 1846 года 798 и 1874 года 771.

Имѣніе незаложено и будетъ продаваться право, Антонины Губиной и Маріи Григорьевой каждой на $^1/_{14}$ часть и Василія Губина на $^9/_{14}$ частей, всего на одинадцать четырнадцатыхъ частей. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 19,646 руб.

№ 1357. 3

Судебный приставъ при Опочецкомъ мировомъ съѣздѣ Іосифъ Лисовскій, жительствующій въ гор. Опочкѣ въ домѣ Гуйтовой, на основаніи 1149 ст. Уст. Гр. Суд. объявляетъ, что 30. Сентября сего 1883 года въ 10 часовъ утра, при означенномъ съѣздѣ будетъ продаваться съ публичнаго торга право на часть земли въ сельцѣ Козановѣ 58 д. съ постройками, въ пустошѣ Владычкиной 27½ д., въ пустошѣ Зеленый-Гой 12 д. и въ пустошѣ Цебанова-Мирохнова-Ценяновой тоже 36½ д., принадлежащее купеческому сыну Василію Львову Огурцовскому. Имѣніе это подъ залогомъ не состоитъ и назначено въ продажу на уплату долга въ пользу Опочецкаго городскаго банка и другихъ лицъ. Находится въ 1. мировомъ участкѣ Опочецкаго уѣзда Афонасьево Слободской вол. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 7500 руб. — Опись и бумаги, относящіяся до продаваемаго имѣнія, можно видѣть въ канцеляріи означеннаго съѣзда.

№ 417. 1

Лифл. Вице-Губернаторъ: **Тобизенъ.**

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Продажа брусьевъ.

Съ разрѣшенія рижской торговой управы въ **Пятницу 19. Августа с. г.** съ часа по полудни по порученію г. Фр. Бонфельда за плату наличными деньгами съ аукціона продаваться будетъ **2989 штукъ еловыхъ брусьевъ** принадлежащихъ г. И. К. Роберту, лежащихъ у Люцаусгольма у сторожа Хайма Фридмана.

Карлъ Мельцеръ, биржев. маклеръ.

Auction von Brussen.

Mit Bewilligung des Rigaschen Handelsamts werden im Auftrage des Herrn Fr. Bonfeld **Freitag den 19. August** um 1 Uhr Nachmittags dem Herrn J. C. Robert gehörige **2989 Stück grähnene Brussen**, liegend beim Lutzausholm, beim Wächter Chaim Friedmann gegen Baarzahlung meistbietlich versteigert werden.

Carl Meltzer, Börsenmakler.

Auction.

Auf Verfügung Eines Edlen Waisengerichts sollen **Montag den 22. d. Mts.**, Vormittags 10 Uhr, die zum Nachlasse des weil. Beamten **Ferdinand Louis Villaret** gehörigen **Mobiliareffecten**, bestehend in: 1 silbernen Ankeruhr, div. Möbeln, worunter 1 Sopha, Stühle, Tische, 1 Buffet, Kommoden, Wirthschaftsgeräthen und anderen brauchbaren Sachen, in dem in der Stadt an der großen Jacobsstraße sub Nr. 16 belegenen Hause, gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Paul Stamm, Waisenbuchhalter.

Auf Verfügung der 1. Section Eines Edlen Landvogteigerichts sollen **Freitag den 19. d. Mts.**, Vormittags 11 Uhr auf dem

Auctionsplatz

am Ende der Münstereistraße, in Concurssachen des Kaufmanns **A. Schneidemann** 2½ Fässer **Olein** und div. leere **Petroleumfässer** gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Th. Geertz, Stadtauctionator.

Auf Verfügung der 1. Section Eines Edlen Landvogteigerichts sollen **Montag** und **Dienstag den 22.** und **23. d. M.**, Vormittags 11 Uhr, in meinem

Auctionslocale

Marstallstraße Nr. 19, in Concurssachen des Kaufmanns **A. Schneidemann**, gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden: **Kleiderstoffe** in Stücken und Coupons, **Flanell, Tuch** und **Buckskin** in Coupons, sowie div. kl. Partien von **Kammlott-, Wollen-, Baumwollen-** und **Leingarn.**

Th. Geertz, Stadtauctionator.

Vom Rigaschen Kahalsamte werden die stimmberechtigten Glieder der Rigaschen Hebräergemeinde hierdurch eingeladen, behufs **Prüfung der Rechenschaftsablegung des Kahalamtes pr. 1881,** sich am 31. August dieses Jahres präcise 6 Uhr Abends im Locale des Kahalsamts einfinden zu wollen.



sirpos jaunôs maisôs,

Sweedru tehrauda arklus,

lokomobiles

un garaiņu kulschanas maschinas

ka arīdsan wisas semkopibas maschinas un rihkus pahrdod lehti

brahli Martinsoni, Rigâ,

ahrpilsehtas, Kalku-eelâ Nr. 8.

Engl. Superphosphat, 12 bis 13 pCt. lösliche Phosphorsäure,

Guano-Superphosphat, 21 pCt. lösliche Phosphorsäure,

verkaufen zu mäßigen Preisen

Lietz & Grundmann, Riga, Sünderstraße Nr. 1.

КВИТАНЦІИ

Рижской Конторы Государственнаго Банка: отъ 2. Ноября 1879 г. за № 4264 и отъ 16. Мая 1879 г. за № 125, выданныя **Анфиру Ермолаевичу Попову** въ принятіи отъ него: 10 акцій акціонернаго общества „Улей“ на 1000 руб. и однаго ящика съ серебряными вещами, по случаю потери объявляются недѣйствительными.

Prima rothe

Mauersteine, Dachpfannen,

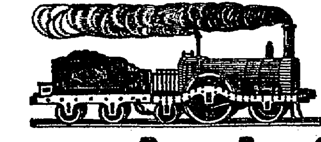
sowie

Verblendsteine

in allen Farben empfiehlt billigst

August Gribbohm, Lübeck.

[Ctrl. Msk. 11620.]



Общество Риго-Динабургской желѣзной дороги.

Доводится до всеобщаго свѣдѣнія, что въ видахъ интересовъ здѣшнихъ товарополучателей, а равно поддержки сообщенія Правленіемъ постановлено:

1) къ грузамъ, прибывающимъ въ Ригу съ исчисленіемъ тарифныхъ ставокъ прямаго сообщенія, при дальнѣйшемъ ихъ слѣдованіи въ Мюльграбенъ и Дамбу-гавани примѣнять вмѣсто ставокъ мѣстнаго тарифа, тарифныя ставки прямаго сообщенія желѣзныхъ дорогъ 1. группы (со взиманіемъ грузовъ, слѣдующихъ въ Дамбу-гавани, кромѣ того еще по ⅓ коп. съ пуда за провозъ чрезъ Двинскій мостъ) и эти-же самыя тарифныя ставки того же прямаго сообщенія примѣнять къ грузамъ, слѣдующимъ изъ Мюльграбена и дамбы-гавани въ Ригу для дальнѣйшаго отправленія въ прямомъ сообщеніи;

2) доставку вагоновъ къ амбарамъ, расположеннымъ въ такъ называемомъ амбарномъ кварталѣ, насколько имѣются рельсовые пути, производить безвозмездно для всѣхъ тѣхъ товарополучателей, которые тамъ имѣютъ собственные амбары или таковыми пользуются по найму;

3) относительно взиманія сбора за храненіе установить правиломъ, чтобы и при усиленномъ грузовомъ движеніи повышенный сборъ за храненіе грузовъ не превышалъ ½ коп. съ пуда за сутки, въ случаѣ если повышеніе онаго, предвидѣнное въ условіяхъ перевозки, по обстоятельствамъ не можетъ быть избѣгнуто на что впрочемъ необходимо разрѣшеніе со стороны Министерства.

Рига, 15 Августа 1883 г.

Правленіе.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung, resp. bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet des zu Serbigal verzeichneten Carl Paulsohn, d. d. 18. Mai 1883 Nr. 2058, giltig einen Monat.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung der Rigaschen Dienstoкladistin Maria Cäcilie Sarkangalw am 5. Februar 1881 sub Nr. 57 ertheilte, bis zum Ablauf der X. Revision giltige Legitimation.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).